الأمم المتحدة

A/71/540–S/2016/839

الجمعية العامة
مجلس الأمن

Distr.: General
11 October 2016
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
الدورة الحادية والسبعون
البند ٦٨ (ج) من جدول الأعمال
تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها:
حالات حقوق الإنسان والتقارير
المقدمة من المقررين والممثلين الخاصين

مجلس الأمن
السنة الحادية والسبعون

رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه تعليقات وزارة خارجية أوكرانيا بشأن احتجاز الصحفي الأوكراني رومان سوشتشينكو (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٦٨ (ج) من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فولوديمير يلتشنكو
السفير
الممثل الدائم

171016 141016 16-17583 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

مرفق الرسالة المؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

تعليقات وزارة خارجية أوكرانيا بشأن احتجاز الصحفي الأوكراني رومان سوشتشينكو

تحتج وزارة خارجية أوكرانيا بشدة على احتجاز دائرة الأمن الاتحادية الروسية التعسفي للمواطن الأوكراني ومراسل وكالة الأنباء الوطنية (يوكرينفورم) في فرنسا، رومان سوشتشينكو، الذي وقع في موسكو في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦.

ونحن نشعر بالسخط الشديد لأن الصحفي الأوكراني، الذي كان وصل إلى الاتحاد الروسي لزيارة أقارب له، احتجزته السلطات الروسية بناء على تهم ''تجسس'' ملفقة.

ونعتبر هذا الإجراء خطوة أخرى يتخذها الاتحاد الروسي في إطار سياسته المقصودة الرامية إلى استخدام الأوكرانيين الذين يجدون أنفسهم في أيدي السلطات الروسية كرهائن سياسيين في عدوانه المختلف الجوانب على بلدنا. وكون رومان سوشتشينكو رجلا يدافع عن الموضوعية وحرية التعبير في عمله المهني وقيم حياته اليومية يثبت شيئا واحدا هو أن موسكو تشن رسميا حربا ليس فقط على أوكرانيا، بل على العالم الديمقراطي بأسره، حيث حقوق الإنسان والحرية قيمٌ أساسية.

ونطالب الاتحاد الروسي بحماية حقوق المواطنين الأوكرانيين والسماح فورا للمسؤولين القنصليين بالوصول إلى الشخص المحتجَز وفقا للالتزامات التي تعهدت بها روسيا بموجب القانون الدولي، وكذلك بعودته الفورية، سالما ودون عوائق، إلى وطنه.

وتوجه وزارة خارجية أوكرانيا أيضا نداء إلى المجتمع الدولي، ولا سيما الأمم المتحدة، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومجلس أوروبا، وجميع منظمات حقوق الإنسان ذات السمعة الحسنة بألا تتجاهل الطابع التعسفي السافر لأعمال الاتحاد الروسي وتعزز الجهود المشتركة الرامية إلى الإنهاء المبكر لانتهاكات موسكو لحقوق الإنسان وضغطها على الصحفيين المستقلين.